



2025/2641

22.12.2025

DECIZIA (UE) 2025/2641 A CONSILIULUI

din 16 decembrie 2025

de autorizare a începerii negocierilor cu Republica Coreea în vederea unui acord între Uniunea Europeană și Republica Coreea privind transferul de date din registrul cu numele pasagerilor (PNR) din Uniunea Europeană către Republica Coreea în scopul prevenirii, depistării, investigării și urmăririi penale a infracțiunilor de terorism și a infracțiunilor grave

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 16 alineatul (2) și articolul 87 alineatul (2) litera (a), coroborate cu articolul 218 alineatele (3) și (4),

având în vedere recomandarea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Ar trebui să înceapă negocierile în vederea încheierii unui acord între Uniunea Europeană și Republica Coreea privind transferul de date din registrul cu numele pasagerilor (PNR) din Uniunea Europeană către Republica Coreea în scopul prevenirii, depistării, investigării și urmăririi penale a infracțiunilor de terorism și a infracțiunilor grave (denumit în continuare „acordul”).
- (2) Acordul ar trebui să respecte drepturile fundamentale și principiile recunoscute de Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene (denumită în continuare „carta”), astfel cum au fost interpretate de Curtea de Justiție a Uniunii Europene, în special dreptul la respectarea vieții private și de familie, recunoscut la articolul 7 din cartă, dreptul la protecția datelor cu caracter personal, recunoscut la articolul 8 din cartă, și dreptul la o cale de atac eficientă și la un proces echitabil, recunoscut la articolul 47 din cartă. Acordul ar trebui să se aplice în conformitate cu respectivele drepturi și principii și ținând seama în mod corespunzător de principiul proporționalității, în conformitate cu articolul 52 alineatul (1) din cartă.
- (3) Dispozițiile acordului sunt stabilite în conformitate cu standardele internaționale aplicabile privind PNR, astfel cum sunt prevăzute în Convenția privind aviația civilă internațională, și anume în secțiunea D [Date din registrul cu numele pasagerilor (PNR)] capitolul 9 (Sistemul de schimb de date privind pasagerii) din anexa 9 (Facilități).
- (4) În conformitate cu articolul 3 din Protocolul nr. 21 privind poziția Regatului Unit și a Irlandei cu privire la spațiul de libertate, securitate și justiție, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, Irlanda a notificat, prin scrisoarea din 28 noiembrie 2025, intenția sa de a participa la adoptarea și la aplicarea prezentei decizii.
- (5) În conformitate cu articolele 1 și 2 din Protocolul nr. 22 privind poziția Danemarcei, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, Danemarca nu participă la adoptarea prezentei decizii, aceasta nu este obligatorie pentru respectivul stat membru și nu i se aplică.
- (6) Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor a fost consultată în conformitate cu articolul 42 din Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului⁽¹⁾ și a emis Avizul 28/2025 la 6 noiembrie 2025,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

⁽¹⁾ Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2018 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 45/2001 și a Deciziei nr. 1247/2002/CE (JO L 295, 21.11.2018, p. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

Articolul 1

Comisia este autorizată să înceapă negocieri în vederea unui acord între Uniunea Europeană și Republica Coreea privind transferul de date din registrul cu numele pasagerilor (PNR) din Uniune către Republica Coreea în scopul prevenirii, depistării, investigării și urmăririi penale a infracțiunilor de terorism și a infracțiunilor grave.

Negocierile se desfășoară pe baza directivelor de negociere ale Consiliului prevăzute în addendumul la prezenta decizie.

Articolul 2

Comisia este desemnată negociator al Uniunii.

Articolul 3

(1) Negocierile se desfășoară în consultare cu Grupul de lucru pentru schimbul de informații în domeniul JAI (IXIM), sub rezerva oricăror directive pe care Consiliul le-ar putea adresa ulterior Comisiei.

(2) Comisia raportează periodic Consiliului cu privire la desfășurarea, stadiul și rezultatul negocierilor și ori de câte ori Consiliul solicită acest lucru și îi transmite documentele relevante cât mai curând posibil, astfel încât membrii Consiliului să aibă la dispoziție un termen rezonabil pentru a se pregăti în mod corespunzător pentru viitoarele negocieri.

(3) După caz sau la cererea Consiliului, Comisia întocmește un raport scris.

Articolul 4

Prezenta decizie se adresează Comisiei.

Adoptată la Bruxelles, 16 decembrie 2025.

Pentru Consiliu

Președintele

M. BJERRE
